

ERPICI ROTANTI
HERSES ROTATIVES
POWER HARROWS
KREISELEGGEN
GRADAS ROTATIVAS
РОТОРНЫЕ БОРОНЫ

FALC[®]

SMART



FALC[®]



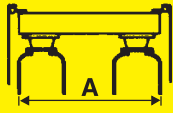





ERPICI ROTANTI PER LA PREPARAZIONE DEL TERRENO ALLA SEMINA



HERSES ROTATIVES POUR LA PREPARATION DU LIT DE SEMENCE



POWER HARROWS FOR IDEAL PREPARATION OF THE SOIL READY FOR SOWING

SMART SUPER SMART								SMART P.T.O. 540 - 1000 MV 819	SUPER SMART P.T.O. 1000 MV 824
			 Ø mm 460 550		 Ø mm 460 550				
	A mm.	A inches	kg.		LBS		N.	HP	
2500	2591	102,00	1110		2447		10	60 - 140	90 - 200
3000	3091	121,69	1310		2888		12	60 - 140	90 - 200
3500	3607	142,01	1530		3373		14	60 - 140	90 - 200
4000	4099	161,38		1960	4320		16	60 - 140	90 - 200



1. Attacco seminatrice a sollevamento idraulico.
2. Barra posteriore regolabile in altezza per ottenere un letto di semina più fine e bene livellato.



1. Huckepack für Sämaschine mit hydraulik-Hub
2. Hintere Stange höhenverstellbar zur Gewährleistung eines feineren und gut nivellierten Saatbetts.



1. Attelage semoir à relevage hydraulique.
2. Plaque arrière réglable en hauteur pour obtenir un lit de semence plus raffiné et bien nivelé.



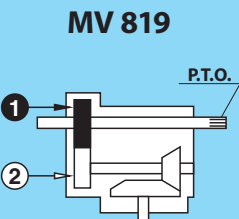
1. Enganche sembradora con levantamiento hidráulico.
2. Barra posterior regulable en altura para obtener un lecho de siembra más fino y bien nivelado.

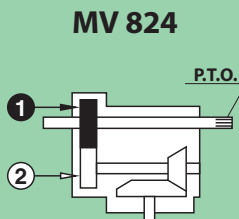


1. Hydraulic up and over linkage for sowing machine.
2. Rear clod bar adjustable in height in order to obtain a finer and well leveled sowing bed.



1. Греепао обеспечивает возможность работы в условиях очень влажной или очень сухой почвы, имея отличную скорость и оптимальное выполнение работы.

SMART		IN DOTAZIONE EN DOTATION ON ISSUE AUSRÜSTUNG EN DOTACION СЕРИИ	A RICHIESTA SUR DEMANDE ON REQUEST AUF WUNSCH A PEDIDO ПО ЗАПРОСУ		
	PTO 1000	① 24	① 22	① 26	
		② 32	② 34	② 30	
		362 *	312	418	
	PTO 540	① 32	① 34	① 30	
		② 24	② 22	② 26	
		348	403	302	
* Velocità inserita - * Vitesse branchée - * Plugged speed * Eingelegte Gang - * Velocidad predispuerta - * Скорость стандартная					

SUPER SMART		IN DOTAZIONE EN DOTATION ON ISSUE AUSRÜSTUNG EN DOTACION СЕРИИ	A RICHIESTA SUR DEMANDE ON REQUEST AUF WUNSCH A PEDIDO ПО ЗАПРОСУ				
	PTO 1000	① 26	① 24	① 17			
		② 35	② 37	② 34			
		359 *	313	383			
		* Velocità inserita - * Vitesse branchée - * Plugged speed * Eingelegte Gang - * Velocidad predispuerta - * Скорость стандартная					



KREISELEGGEN FÜR EINE IDEALE SAATBETTVOBERBEREITUNG



GRADAS ROTATIVAS PARA LA PREPARACIÓN DEL TERRENO DE SIEMBRA



ВРАЩАЮЩИЕСЯ БОРОНЫ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ ПОЧВЫ К ПОСЕВУ

- 1. Cuscinetti a rulli conici di grandi dimensioni.
- 2. Supporti rotorici Ø mm. 240 che conferiscono grande rigidità al telaio.
- 3. Supporti coltelli rotondi che riducono la possibilità di incastramento delle pietre e che permettono il montaggio della protezione sassi.
- 4. Coltelli di eccezionale robustezza con alta resistenza agli urti e all'usura (spessore 15 mm; lunghezza mm. 300).

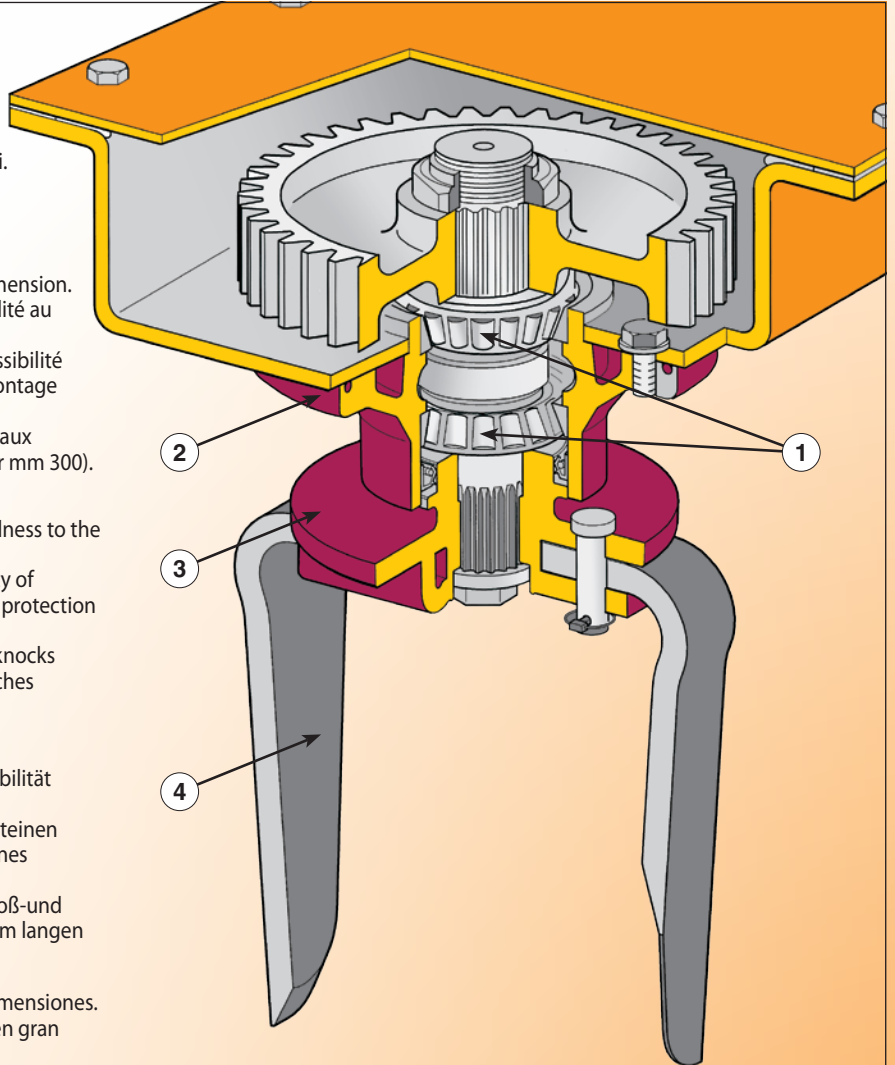
- 1. Roulements à rouleaux coniques de grande dimension.
- 2. Portes rotors Ø mm. 240 qui donnent forte rigidité au châssis.
- 3. Portes-couteaux circulaires; ils réduisent la possibilité d'encastrement des pierres et permettent le montage de la "protection pierres".
- 4. Couteaux fortement robustes et très résistants aux heurtés et à l'usage (épaisseur 15 mm, longueur mm 300).

- 1. Tapered roller bearings of big dimensions.
- 2. Rotors carriers Ø mm. 240 that give a great hardness to the frame.
- 3. Circular blade carriers that reduce the possibility of stones joint; they also allow the fitting of stone protection guards.
- 4. Very strong blades with high resistance to the knocks and to the wear and tear (thickness 15 mm; inches 0,59) length 300 mm (inches 11,81).

- 1. Große Kegelrollenlager.
- 2. Rotorhalter Ø mm. 240 die der Chassis hohe stabilität verleihen.
- 3. Runde Messerhalter, die das Einklemmen von Steinen vermindern und die Möglichkeit zum Anbau eines Steinschutzes bieten.
- 4. Außergewöhnlich robuste Messer mit hoher Stoß- und Verschleißfestigkeit (15 mm starken und 300 mm langen Messer).

- 1. Cojinetes a rodamientos cónicos de grandes dimensiones.
- 2. Soportes de los rotores Ø mm. 240 que confieren gran rigidez al chasis.
- 3. Soportes redondos para cuchillas, que reducen la posibilidad de encaje de pedregullo y que permiten el montaje de la protección contra piedras.
- 4. Cuchillas de excepcional robustez con alta resistencia a los golpes y al desgaste (espesor 15 mm, largo 300 mm).

- 1. Конические роликовые подшипники больших размеров
- 2. Опорные роторы, Ø 240 мм., которые придают большую жесткость шасси
- 3. Опорные круглые ножи, которые уменьшают возможность блокировки камнями и которые позволяют монтаж защиты от камней
- 4. Ножи толщиной 15 мм, длиной 300 мм, высокой прочности и устойчивости к износу и ударам на каменистых почвах



CAMBIO RAPIDO DEI COLTELLI: i coltelli vengono inseriti nei supporti portacoltelli e fissati unicamente con perno e clip.

ATELAGE RAPIDE DES COUTEAUX: les couteaux sont insérés dans les supports de couteaux et sont fixés uniquement par un axe et une goupille.

QUICK RELEASE FOR BLADES: each blade is simply positioned in the blade holder and fixed using a single pin.

ZINKEN-SCHNELLWECHSEL: Die Zinken werden in die Zinkentraeger eingesetzt und nur mit einem Bolzen und Splint fixiert.

CAMBIO RÁPIDO DE LAS CUCHILLAS: las cuchillas se introducen en el soporte porta-cuchillas y son fijadas mediante un perno y un pasador.

БЫСТРАЯ ЗАМЕНА НОЖЕЙ: ножи вставляются в ножевые суппорты и закрепляются только болтом и зажимом.



RULLI - ROULEAUX - ROLLERS - WALZEN - RODILLOS - KATOK



RULLO A GABBIA
ROULEAU A CAGE
CAGE ROLLER
STABWALZE
RODILLO TUBULAR
ПЛАНЧАТО-РЕБРИСТЫЙ КАТОК



RULLO PACKER
ROULEAU PACKER
PACKER ROLLER
PACKERWALZE
RODILLO PACKER
УПЛОТНЯЮЩИЙ КАТОК И



RULLO A SPUNTONI
ROULEAU HERISSON
SPIKED ROLLER
SPORENWALZE
RODILLO DE DIENTES
ИГОЛЬЧАТЫЙ КАТОК



RULLO SPIROPACKER
ROULEAU SPIROPACKER
SPIROPACKER ROLLER
SPIRALWALZE
RODILLO SPIROPACKER
КАТОК SPIROPACKER



FALC - Via Proventa, 41 - 48018 FAENZA (ITALIA) - e-mail: info@falc.eu - www.falc.eu

Tel. +39 0546 29050
Fax +39 0546 663986



I dati tecnici, le caratteristiche e le illustrazioni sono indicative e non impegnano il costruttore. - Les données techniques, les caractéristiques et les illustrations sont indicatives et n'engagent pas le constructeur. - Die technische Angaben die Merkmale und die Bilder sind weisend und verbinden nicht den Hersteller. - Los datos técnicos, las características y las ilustraciones son indicativas y no comprometen al constructor. - Технические характеристики, спецификации и иллюстрации носят ознакомительный характер и не являются обязательными для производителя.